

## ترجمه‌های شخصی

### خدمات موجود

عادی 5 روز کاری، و یا  
سرویس فوری حداقل 2 روز کاری

### نرخ‌های ترجمه

نرخ‌های مورد محاسبه بستگی به نوع سرویس تقاضا شده داشته و همیشه بر اساس شمارش کلمات انگلیسی محاسبه می‌شود.

سرویس فوری		سرویس عادی	
نرخ	تعداد کلمات	نرخ	تعداد کلمات
50 دلار	1 تا 125 کلمه	35 دلار	1 تا 125 کلمه
60 دلار	126 تا 210 کلمه	40 دلار	126 تا 210 کلمه
هر کلمه 30 سنت	بیشتر از 211 کلمه	هر کلمه 20 سنت	بیشتر از 211 کلمه

این نرخ‌ها در مورد ترجمه‌هایی که ماهیت تجاری یا شرکتی داشته باشند، اعمال نمی‌شود. برای حروف‌چینی و صفحه‌آرایی برخی زبان‌هایی که الفبای غیر لاتین دارند، (چینی، ژاپنی، کره‌ای و غیره) هزینه اضافی در نظر گرفته خواهد شد. هزینه مزبور، با توجه به میزان مشکل بودن صفحه‌آرایی، برای هر صفحه از مدرک اصلی ۴۰ دلار یا بیشتر خواهد بود.

### هنگام نیاز به ترجمه چه باید کرد؟

روش متداول برای سفارش خدمات ترجمه در زیر شرح داده شده است:  
ترجمه‌های خودتان را به اداره ترجمه موزائیک به نشانی زیر بیاورید:

شماره 5575 خیابان باوندی رود

ونکوور، بی سی، (V5R 2P9)

تلفن: 604) 254-0469 (داخلی 1221

ساعات کار  
دوشنبه‌ها  
سه شنبه، پنج‌شنبه، جمعه  
چهارشنبه  
9 صبح تا 6 بعد از ظهر  
9 صبح تا 5 بعد از ظهر  
9 صبح تا 3 بعد از ظهر

متصدی خدمات مشتریان ما یک برآورد هزینه تخمینی بر مبنای تعداد تقریبی کلمات انگلیسی به شما خواهد داد. لطفاً توجه داشته باشید که قیمت نهایی متضمن شمارش تعداد واقعی کلمات انگلیسی ترجمه می‌باشد و در نتیجه آن قیمت ممکن است بیش از قیمت تخمینی باشد. چنانچه شما تصمیم بگیرید مدارکتان را ترجمه کنید، از شما خواسته می‌شود 65 درصد قیمت تخمینی را به عنوان سپرده ترجمه پرداخت نمایید. پرداخت را ممکن است بوسیله وجه نقد، کارت اعتباری آمریکن اکسپرس، ویزا، مستر کارت یا کارت بانکی انجام داد. یک قبض رسید سپرده صادر می‌شود که محتوی اطلاعاتی در مورد ترجمه شما (مبلغ پرداختی، زمان و تاریخ گرفتن نرخ‌های مربوط به ترجمه شما و غیره) خواهد بود.

چنانچه به صورت دیگری درخواست نشده باشد، نسخه نهایی به صورت ترجمه رسمی، روی کاغذ دارای سربرگ دارالترجمه موزائیک چاپ می‌شود و کپی مدرک اصلی به همراه اظهارنامه‌ی امضا شده مترجم مبنی بر صحت ترجمه به آن پیوست خواهد گردید.